

EDITORIAL AMENDMENTS TO CODEX TEXTS PROPOSED BY THE CODEX SECRETARIAT (Agenda item 6)¹⁹

95. The Codex Secretariat explained that the proposed amendment to CXS 192-1995 involved the replacement of Notes 48 and 168 with Notes 68 and 478, respectively, where they are associated with the use of advantame (INS 969) in food category 01.4.4 (Cream analogues), noting that the text adopted by CAC46 had been incorrect, and hence the replacement to correct the Notes necessitated adoption by CAC48.
96. The Codex Secretariat noted that since CAC47, corrections had been made to some or all language versions of the following five standards and one guideline, as described in CX/CAC 25/48/11 Rev. 3: the *Standard for wheat and durum wheat* (CXS 199-1995); CXS 234-1999; the *Regional standard for non-fermented soybean products* (Asia) (CXS 322R-2015); the *Standard for canned raspberries* (CXS 60-1981); the *Standard for boiled dried salted anchovies* (CXS 236-2003); and the *Guidelines for developing harmonized food safety legislation for the CCAFRICA region* (CXG 98-2022).
97. In line with the amendments to Section 2.1: "Procedures for the elaboration of Codex standards and related texts" of the *Codex Procedural Manual*, the corrected texts were republished with a corrigendum describing the details of the correction – including, for example: the date of correction, the type of error, the location of the error within the text, the old (incorrect) content, and the new (correct) content.
98. The Codex Secretariat informed CAC48 that to meet FAO publishing standards and Member requests for greater visibility and transparency, an editorial review would be undertaken of all Codex standards and related texts, and they would be republished, starting with those adopted by CAC48, in a new layout in the FAO Knowledge Repository. Additionally, a template, developed to ensure consistency and harmonization across Codex texts, would be made available to committees to support their work.

Conclusion

99. CAC48:
- i. adopted the proposed amendment in the *General standard for food additives* (CXS 192-1995) to replace incorrect Notes (48 and 168) associated with the use of advantame (INS 969) in food category 01.4.4 (Cream analogues) with correct Notes (68 and 478) (Appendix VII (Part 1));
 - ii. noted the corrections made to five Codex standards: the *Standard for wheat and durum wheat* (CXS 199-1995); the *Recommended methods of analysis and sampling* (CXS 234-1999); the *Regional standard for non-fermented soybean products* (Asia) (CXS 322R-2015); the *Standard for canned raspberries* (CXS 60-1981) and the *Standard for boiled dried salted anchovies* (CXS 236-2003), and one Codex guideline: the *Guidelines for developing harmonized food safety legislation for the CCAFRICA region* (CXG 98-2022); and
 - iii. noted the ongoing alignment of Codex texts with FAO publishing standards.

OTHER MATTERS RELATING TO CODEX SUBSIDIARY BODIES (Agenda item 7)

CODEX COMMITTEES (Agenda item 7.1)²⁰

Proposed amendment of the *Standard for kimchi* (CXS 223-2001)

100. The Codex Secretariat introduced the item, recalled the background of the proposed amendment to CXS 223-2001, and referred to the recommendation of CCEXEC89 on this matter.²¹
101. The Republic of Korea informed CAC48 that, following discussions at CCEXEC89, it had collaborated with China to revise the proposed amendment to improve clarity and consistency, and this was available in CRD39.
102. Members expressed broad support for the amendment as presented in CRD39, noting that the amendment had been proposed following Codex procedures, that the language of the amendment was consistent with terminology used in the *Classification of foods and animal feeds* (CXA 4-1989), trade of kimchi and in scientific literature, and that the inclusion of napa cabbage and kimchi cabbage alongside Chinese cabbage would improve clarity in the context of international trade.

Conclusion

103. CAC48 adopted the amendment to the *Standard for kimchi* (CXS 223-2001) (Appendix VII (Part 2)).

Matters related to the Codex Committee on Fish and Fishery Products (CCFFP)

¹⁹ CX/CAC 25/48/11 Rev.3; CRD12 (Benin and Panama)

²⁰ CX/CAC 25/48/12 Rev.2; CRD13 (China, Mexico, Panama, Thailand and Zambia); CRD24 (Indonesia); CRD39 (Republic of Korea and China)

²¹ REP25/EXEC2, paragraph 71